

## „Die frühzeitige Zulassung nach den neuen Richtlinien der Zollunion – ein entscheidender Wettbewerbsvorteil“

TÜV NORD CERT begleitet seinen Kunden Mahler AGS GmbH auf dem Weg zur Produktzulassung für die Zollunion (Weißrussland, Russland, Kasachstan). Das bedeutet für den Anlagenbauer Planungssicherheit in der Region für mindestens fünf Jahre.

### Neue Einfuhrregeln nach Weißrussland

Der Auftrag zur Lieferung einer Stickstoffanlage für einen niederländischen Kunden nach Weißrussland Ende 2013 bedeutete für die Mahler AGS GmbH eine interessante Herausforderung. Mit der Anlage sollte die Raffinerie eines weißrussischen Betreibers erweitert und modernisiert werden. Auch wenn die Mahler AGS GmbH seit den 80er Jahren auf dem russischen Markt aktiv ist, haben sich die Technischen Reglements (TR) für solche Exporte verändert, denn Weißrussland gehört inzwischen zur Eurasischen Wirtschaftsunion (EAWU). Mit Wirkung zum 1. Januar 2015 bildete die EAWU im Nordosten Eurasiens einen Binnenmarkt mit Zollunion. Ziel ist es, den Austausch von Waren, Kapital, Dienstleistungen und Arbeit zu erleichtern und nach dem Vorbild der Europäischen Union die Wirtschaftspolitik zu koordinieren. Bei der Lieferung der Stickstoffanlage musste sich die Mahler AGS GmbH daher an die bereits seit Anfang 2013 geänderte Einfuhrregelung in die EAWU halten.

### Schwierigkeiten liegen in den Details

„Dass sich das Technische Reglement für die Einfuhr in die Zollunion ändern würde, war uns natürlich im Vorfeld des Auftrags bekannt. Daher haben wir uns frühzeitig über die geltenden Regeln, etwaige Veränderungen und deren Konsequenzen informiert“, sagt Artur Unrau, Projektmanager bei Mahler AGS. Doch auch wenn das Stuttgarter Unternehmen mit der Gründung der EAWU bereits die dritte Änderung der Einfuhrregeln für den russischen Markt mitmacht und vieles bereits bekannt war: Die Regularien sind nicht zu 100 Prozent übernommen worden, und die Herausforderungen stecken in der Vielzahl der Details. „Es gibt eben einige kleine, aber entscheidende Unterschiede, die man kennen muss, um in der neuen Zollunion erfolgreich Geschäfte im Bereich Gaserzeugungsanlagen



abzuwickeln“, sagt Unrau. So unterscheidet sich beispielsweise der Prüfumfang der Schweißnähte bei den Druckgeräten von dem europäischen. Auch die Dokumentation erfolgt nach speziellen Regeln. Zudem hat sich der Zertifizierungs- bzw. Deklarierungsumfang deutlich geändert.

### Zulassungen gemäß den Technischen Regularien der Zollunion

Bei der Mahler AGS GmbH entschied man sich daher, frühzeitig die Umstellung auf die neuen Technischen Reglements durchzuführen. Sobald klar war, dass die Anpassung der vormals unter dem Namen GOST bekannten Regularien hin zu einer Angleichung an die EU-Standards erfolgen würde, legte Mahler AGS folgende Ziele für sich fest:

- das Know-how für den regelkonformen Export sämtlicher Anlagen in die Länder der Zollunion zu erhalten, also neben Stickstoff- auch für Wasserstoff-, Sauerstoff-, Biogas- und Schutzgasanlagen,
- die Seriendeklarationen für Wasserstoff- und Stickstoffanlagen sowie für die Wasserstoff-PSA-Anlagen für die Zollunion zu erwerben,



Mahler AGS GmbH gehört zu den international führenden Anbietern von Erzeugungsanlagen für hochreine Industriegase wie Wasserstoff, Sauerstoff und Stickstoff sowie für Anlagen zur Reinigung und Rückgewinnung von technischen Gasen bzw. Prozessabgasen. Seit 1950 hat das Unternehmen mehr als 4.500 Anlagen weltweit ausgeliefert und in Betrieb genommen. Dazu gehört unter anderem auch die erste ohne Bedienpersonal betriebene Wasserstoffanlage überhaupt im Jahr 1998.

Neben Fertigung, Aufbau und Inbetriebnahme gehören Beratung, Projektierung sowie Wartung und Instandsetzung der Anlagen zum Leistungsspektrum der Mahler AGS GmbH. Die ständige Optimierung der Verfahrensprozesse, auch in Zusammenarbeit mit externen Partnern, garantiert Qualität, Zuverlässigkeit und Betriebssicherheit.

Weitere Informationen unter: [www.mahler-ags.com](http://www.mahler-ags.com)

# Erfolgsstory Mahler Advanced Gas Systems GmbH

- die Einzeldeklaration für eine Stickstoffanlage (Projekt Weißrussland) zu erhalten, da diese einige Besonderheiten aufweist,
- die Zertifizierung einer in der Stickstoffanlage enthaltenen Baugruppe gemäß TR 012/2011 (Explosionsschutz),
- die Einzeldeklaration zugelieferter Druckbehälter gemäß TR 032/2013.

## TÜV NORD CERT stärkt den Rücken

Für die detaillierte und juristisch einwandfreie Umsetzung der technischen Deklarationen holte sich Artur Unrau mit dem TÜV NORD CERT einen starken Partner an Bord. TÜV NORD CERT begleitete den gesamten Export bis hin zur Konformitätserklärung gemäß den Technischen Reglements. Der erste Schritt war eine Inhouse-Schulung inklusive Ist-Analyse im Dezember 2013 bei Mahler AGS durch die TÜV NORD CERT-Expertin Ludmila Brändle, Referatsleiterin für exportbegleitende Dienstleistungen. Bei einem Folgetermin im Frühjahr 2014 wurden die Anforderungen und der Ablauf der zu erwirkenden Deklarationen geklärt. Gleichzeitig erfolgreich die Serien- und Einzeldeklarationen gemäß den aktuellen Technischen Reglements für die verschiedenen Produkte der Mahler AGS sowie für die Druckbehälter von Zulieferern. Die Herstellerdeklarationen für die Druckbehälter hatte die Mahler AGS auch gleich selbst übernommen, damit es nicht zu Verzögerungen kommt und der Lieferung nach Weißrussland nichts im Wege steht. Anschließend folgte der Know-how-Transfer an die Zulieferer in Form eines dokumentierten Prozessablaufs inklusive eines Anforderungskatalogs. Die Stickstoffanlage wurde schließlich im März 2015 reibungslos nach Weißrussland ausgeliefert.

## Hürden gemeinsam überwunden

Doch bis wirklich alles in trockenen Tüchern war, dauerte es länger als gedacht: „Das Projekt hat mehrere Monate in Anspruch genommen. Zudem erforderten einige Bauteile der Stickstoffanlage zusätzliche Sicherheitsanalysen und Zeugnisse“, so Artur Unrau. Aber auch wenn der Weg nicht einfach war, ist der Projektmanager begeistert von der Begleitung seitens des TÜV CERT NORD. Die Zusammenarbeit war einfach, passgenau und immer lösungsorientiert. Die Reaktionszeit des TÜV war schnell. „Wir haben alle Ziele erreicht. Ohne die Unterstützung durch einen kompetenten Partner lässt sich das nicht umsetzen, da man auch über entsprechende Kontakte zu den zertifizierenden Stellen und Behörden in Russland, Weißrussland oder Kasachstan verfügen muss. Der TÜV CERT NORD hat uns da sehr wertvolle Unterstützung gegeben“, so Unrau.

## TR-Konformitätszertifikate für die Einfuhr in die Zollunion

Mit der Erarbeitung und Einführung von Technischen Reglements (TR) legt die Zollunion – ähnlich wie dies bei europäischen Richtlinien der Fall ist – vor allem allgemeine Sicherheitsanforderungen fest. Nach und nach lösen nun die darauf basierenden TR-Konformitätsdeklarationen und TR-Konformitätszertifikate die bisher erforderlichen GOST-R, -B und -K bzw. die russischen TR-Zertifikate ab. Für die Mahler AGS GmbH ist die Seriendeclaration TR ein wichtiger Faktor für den Exporterfolg: Einerseits kann die Firma Anlagen und Produkte für die kommenden fünf Jahre schnell und unkompliziert in die Zollunion ausliefern, das gibt langfristig Planungssicherheit. Gleichzeitig ist das Zertifikat ein großer Wettbewerbsvorteil gegenüber Mitbewerbern auf den boomenden Erdgas- und Erdölmärkten in der gesamten EAWU: Viele Raffinerien in der Zollunion werden künftig ausgebaut oder modernisiert, und den Bedarf nach entsprechenden Produkten in bester Qualität können die Länder dieser Region nur schwer selbst decken.



*„Beim Export in die EAWU war uns TÜV NORD CERT für die Umsetzung technischer und juristischer Details ein zuverlässiger Partner, der über Fachkompetenz, Branchenkenntnis und Marktkontakte verfügt.“*

*Artur Unrau, Projektmanager*

## TÜV NORD CERT GmbH

Langemarkstraße 20  
45141 Essen

Tel.: +49 (0) 800 245-7457 (kostenlose Service-Hotline)

Fax: +49 (0) 511 986-2899 1900

info.tncert@tuev-nord.de

Alle weiteren Informationen zu unserem Dienstleistungsportfolio und eine Übersicht aller Standorte finden Sie auch im Internet unter

[www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)